

## 《スペイン語圏における敬語・敬称の取り扱い》 **Formas y Fórmulas de Tratamiento en el Mundo Hispánico**



★ 176882

《スペイン語圏における敬語・敬称の取り扱い》

### **Formas y Fórmulas de Tratamiento en el Mundo Hispánico.**

-Dirigida por R.Barriga Villanueva & P. Martin Butragueño

1193 pags. 16.5 x 24 cm hard cover

本体価格 12,600 円 税込価格 13,608 円

《スペイン語圏における敬語・敬称の取り扱い》

### **Formas y Fórmulas de Tratamiento en el Mundo Hispánico**

※ スペインと中南米各国のスペイン語研究者42人によるスペイン語における敬語の取り扱いを時代、地域、文体、伝達手段など様々な面から包括的に詳述した、このテーマ最大の研究書！

📖 Vos, tú, usted, vuestra merced son unos cuantos indicadores de la variedad de sistemas de tratamiento en español, junto con todo tipo de apodos, hipocorísticos, títulos y demás fórmulas nominales que, en su conjunto, se estudian desde diversas dimensiones en este amplio volumen.

☆ Participan en él cuarenta y dos autores de Europa y América para dar cuenta de los usos y sistemas de trato del español, según determinaciones históricas, geográficas, estilísticas, comunicativas, pero, sobre todo, de identificación y reconocimiento de los interlocutores en cada relación social. Se incluyen reflexiones teóricas y metodológicas de carácter lingüístico, así como estados de la cuestión de la investigación acerca del tema.

El camino histórico de fórmulas nominales honoríficas como vuestra merced que dio lugar a vuesaerced vuested y, por fin, a usted, ya como pronombre de respeto o distancia, así como la diversidad cultural, sociolingüística y pragmática de los tratamientos en el amplio panorama hispánico se retratan en este volumen, que es de interés para el lingüista, el antropólogo o el psicólogo social, pero también para el maestro de español como lengua extranjera, para el interesado en conocer tratos adecuados en español en el ámbito de los negocios o para el curioso aficionado en escudriñar más detalles de esta lengua con millones de hablantes a lo largo del mundo, que es el español.